

TABLE OF CONTENTS

(DE)	EU-Konformitätserklärung	2
(EN)	EC Declaration of Conformity	3
(EN-GB)	UK Declaration of Conformity	4
(ES)	Declaración de conformidad CE	5
(FR)	Déclaration de conformité CE	6
(BG)	Декларация за съответствие с изискванията на ЕС	7
(CS)	Prohlášení ES o shodě	8
(DA)	EF-overensstemmelseserklæring	9
(EL)	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ	10
(ET)	EÜ vastavusdeklaratsioon	11
(FI)	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	12
(HR)	EZ izjava o skladnosti	13
(HU)	EK-megfelelőségi nyilatkozat	14
(IT)	Dichiarazione di conformità CE	15
(LT)	EB atitikties deklaracija	16
(LV)	ES atbilstības deklarācija	17
(NL)	EG-conformiteitsverklaring	18
(NO)	EU-samsvarserklæring	19
(PL)	Deklaracja zgodności WE	20
(PT)	Declaração de conformidade CE	21
(RO)	Declarație de conformitate CE	22
(RU)	Декларация о соответствии стандартам ЕС	23
(SK)	ES vyhlásenie o zhode	24
(SL)	Izjava o skladnosti za ES	25
(SR)	Изјава ЕЗ о усклађености	26
(SV)	EG-försäkran om överensstämmelse	27
(TR)	AT uygunluk beyanı	28
(UK)	Сертифікат відповідності Є	29

(DE) EU-Konformitätserklärung



Hersteller Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Deutschland

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen Adresse siehe Hersteller

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt	Beschreibung	Die MIG/MAG Schweißbrenner der Typreihe ABIMIG® werden zum Schweißen von niedrig- und hochlegierten Werkstoffen eingesetzt.		
	Bezeichnung	MIG/MAG Schweißbrenner	Funktion	Schweißen
	Handelsbezeichnung	ABIMIG® W	Typ	340 440 540

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der unten genannten Harmonisierungsvorschriften der Union. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Produkte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

		Fundstellen
Einschlägige Harmonisierungsvorschriften der Union	2014/35/EU Niederspannung	(Abl. L96 vom 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(Abl. L174 vom 01.07.2011)
	Zusätzlich für einige Ausführungen mit optionalen Modulen 2014/30/EU EMV	(Abl. L96 vom 29.03.2014)
Angewandte harmonisierte Normen	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen

Alten-Buseck, 20.09.2021

Unterschrift 

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Geschäftsführer

(EN) EC Declaration of Conformity



Manufacturer Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Germany

Authorized person for the technical documentation Address – see address of manufacturer

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product Description	MIG/MAG welding torches from the ABIMIG® series are used to weld low- and high-alloy materials.		
Designation	MIG/MAG welding torch	Function	Welding
Trade name	ABIMIG® W	Type	340 440 540

The aforementioned object of this Declaration described above, by virtue of its design and construction in the version we have brought onto the market, complies with the applicable essential health and safety requirements of the harmonization legislation of the European Union listed below.
This declaration ceases to be valid in case of any modification of the devices without our authorization.

Source of information

Relevant Union harmonisation legislation	2014/35/EU Low Voltage Directive	(Filing L96 from 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(Filing L174 from 01.07.2011)
	Supplemental for some versions with optional modules 2014/30/EU EMC	(Filing L96 from 29.03.2014)

Harmonized standards used IEC 60974-7:2019
IEC 63000:2018

Harmonized national standards and technical specifications

Alten-Buseck, 20.09.2021

Signature 

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Managing Director

(EN-GB) UK Declaration of Conformity

UK
CA



Manufacturer Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Germany

Importer UK ABICOR BINZEL (UK) Ltd.
Binzel House, Mill Lane, Winwik Quay
Warrington WA2 8UA
United Kingdom

Authorized person for the technical documentation Mark Owens
Address – see address of Importer UK

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product	Description	MIG/MAG welding torches from the ABIMIG® series are used to weld low- and high-alloy materials.	
	Designation	MIG/MAG welding torch	Function Welding
	Trade name	ABIMIG® W	Type 340 440 540

The aforementioned object of this Declaration described above, by virtue of its design and construction in the version we have brought onto the market, complies with the applicable essential health and safety requirements of the UK designated standards used listed below.

This declaration ceases to be valid in case of any modification of the devices without our authorization.


Relevant Union harmonisation legislation Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
S.I. 2016/1101

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
S.I. 2012/3032

Supplemental for some versions with optional modules Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
S.I. 2016/1091

UK designated standards used IEC 60974-7:2019
IEC 63000:2018

Alten-Buseck, 20.09.2021

Signature 

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Managing Director

(ES) Declaración de conformidad CE



Fabricante Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Alemania

Representante autorizado para elaborar el expediente técnico Véase la dirección del fabricante

La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

Producto	Descripción	Las antorchas de soldadura MIG/MAG de la serie ABIMIG® se utilizan para soldar materiales de baja y de alta aleación.		
	Denominación	Antorcha de soldadura MIG/MAG	Función	Soldadura
	Denominación comercial	ABIMIG® W	Tipo	340 440 540

Gracias al diseño y la construcción en la versión comercializada por el fabricante, el objeto de la declaración descrito anteriormente cumple los correspondientes requisitos esenciales de seguridad y salud de la legislación pertinente de armonización de la UE que se mencionan a continuación. Esta declaración pierde su validez ante cualquier modificación del producto que no haya sido acordada con el fabricante.

Referencias

Legislación pertinente de armonización de la UE	2014/35/EU de baja tensión	(DO L 96 del 29/03/2014)
	2011/65/UE RoHS	(DO L 174 del 01/07/2011)
	Disponible también con módulos opcionales para algunos modelos 2014/30/UE de CEM	(DO L96 del 29.03.2014)
Normas armonizadas aplicadas	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Normas nacionales aplicadas y especificaciones técnicas		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Firma

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, director gerente

(FR) Déclaration de conformité CE



Fabricant Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Allemagne

Personne autorisée à constituer le dossier technique Adresse, voire fabricant

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Produit	Description	Les torches de soudage MIG/MAG de la gamme ABIMIG® sont utilisées pour le soudage de matériaux faiblement et fortement alliés.		
	Désignation	Torche de soudage MIG/MAG	Fonction	Soudage
	Appellation commerciale	ABIMIG® W	Type	340 440 540

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est, en termes de conception et de construction de la version mise en circulation par nos soins, conforme aux exigences fondamentales et pertinentes en matière de sécurité et de santé des règles d'harmonisation de l'Union indiquées ci-dessous.
Cette déclaration perd sa validité en cas de modification des produits non convenue avec nous.

Références

Règles d'harmonisation pertinentes de l'Union	2014/35/UE Basse tension	(JO L96 du 29/03/2014)
	2011/65/UE RoHS	(JO L174 du 01/07/2011)
	En plus pour certaines versions avec des modules en option	(JO L96 du 29.03.2014)
	2014/30/UE CEM	
Normes harmonisées appliquées	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

Normes nationales appliquées et spécifications techniques

Alten-Buseck, 20.09.2021

Signature

Pr. Dr.-Ing. Emil Schubert, Directeur général

(BG) Декларация за съответствие с изискванията на ЕС



Производител Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Германия

Упълномощен представител за съставянето на техническото досие Адрес, вж. производител

Настоящата декларация за съответствие е издадена изцяло на отговорността на производителя.

Продукт	Описание	Заваръчните горелки МИГ/МАГ от серията ABIMIG® се използват за заваряване на нисколегирани и високолегирани материали.		
	Наименование	Заваръчна горелка МИГ/МАГ	Функция	Заваряване
	Търговско наименование	ABIMIG® W	Тип	340 440 540

Продуктът, предмет на декларацията, който е описан по-горе, въз основа на неговото проектиране и изработване в предлаганото на пазара от нас изпълнение отговаря на съответните основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, установени в посоченото по-долу законодателство на Съюза за хармонизация.

При несъгласувано с нас изменение на продуктите настоящата декларация губи валидността си.

Позовавания

Съответно законодателство на Съюза за хармонизация	Директива 2014/35/ЕС за ниското напрежение	(ОВ L 96, 29.3.2014 г.)
	Директива 2011/65/ЕС за ограничение на опасните вещества	(ОВ L 174, 1.7.2011 г.)
	Допълнително за някои изпълнения с модули по избор Директива 2014/30/ЕС за електромагнитната съвместимост	(ОВ L 96, 29.3.2014 г.)

Приложими хармонизирани стандарти IEC 60974-7:2019
IEC 63000:2018

Приложими национални стандарти и технически спецификации

Alten-Buseck, 20.09.2021

Подпис

Проф. д-р инж. Емил Шуберт (Emil Schubert), управител

(CS) Prohlášení ES o shodě



Výrobce Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Německo

**Osoba zplnomocněná
tvorbou technických
podkladů** Adresa, viz výrobce

Jedinou odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Produkt	Popis	Svařovací hořáky MIG/MAG řady ABIMIG® se používají pro svařování nízkolegovaných a vysokolegovaných materiálů.		
	Název	Svařovací hořák MIG/MAG	Funkce	Svařování
	Obchodní název	ABIMIG® W	Typ	340 440 540

Výše popsaný předmět tohoto prohlášení splňuje díky své koncepci a konstrukci v provedení, které uvádíme na trh, příslušné základní bezpečnostní a zdravotní nároky níže uvedených harmonizačních předpisů Unie. Provedením jakékoliv úpravy výrobků bez předchozí konzultace s námi pozbývá toto prohlášení platnosti.

		Odkazy
Příslušné unijní předpisy o harmonizaci	2014/35/EU Směrnice o nízkém napětí	(spis L96 ze dne 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(spis L174 ze dne 1.7.2011)
	Doplňkově u některých verzí s volitelnými moduly 2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě	(spis L96 ze dne 29.3.2014)
Použité harmonizované normy	IEC 60974-7:2019	
	IEC 63000:2018	
Použité národní normy a technické specifikace		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, jednatel

(DA) EF-overensstemmelseserklæring



Producent Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Tyskland

Befuldmægtiget for sammensætningen af de tekniske dokumenter Adresse se producent

Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring.

Produkt	Beskrivelse	MIG/MAG-svejsesbrænderne i typeserien ABIMIG® anvendes til svejsning af lavt- og højtlegerede materialer.	
	Betegnelse	MIG/MAG-svejsesbrænder	Funktion Svejsning
	Handelsnavn	ABIMIG® W	Type 340 440 540

Den ovenfor beskrevne genstand i erklæringen opfylder pga. dens udformning og konstruktion i den udførelse, vi sender i handelen, de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i de nedenfor nævnte harmoniseringsforskrifter i Unionen.

I tilfælde af ændring af produkterne, som ikke er afstemt med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Referencer

Unionens gældende harmoniseringsforskrifter	2014/35/EU lavspænding	(EU-Tidende L96 af 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(EU-Tidende L174 af 01.07.2011)
	Tilføjelse for enkelte varianter med valgfri moduler	(EU-Tidende L96 af 29.03.2014)
	2014/30/EU EMC	
Anvendte harmoniserede standarder	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Anvendte nationale standarder og tekniske specifikationer		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Underskrift

Prof. dr.-ing. Emil Schubert, direktør

Κατασκευαστής Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Γερμανία

Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος για τη σύνταξη των τεχνικών εγγράφων Διεύθυνση, βλ. Κατασκευαστής

Ο κατασκευαστής φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την παρουσίαση της συγκεκριμένης δήλωσης συμμόρφωσης.

Προϊόν	Περιγραφή	Οι πυρσοί συγκόλλησης MIG/MAG της σειράς τύπου ABIMIG® χρησιμοποιούνται για τη συγκόλληση υλικών χαμηλού και υψηλού κράματος.		
Χαρακτηρισμός	Πυρσοί συγκόλλησης MIG/MAG	Λειτουργία	Συγκόλληση	
Εμπορική ονομασία	ABIMIG® W	Τύπος	340 440 540	

Το προϊόν της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω, χάρη στον σχεδιασμό και την κατασκευή του, πληροί, στην έκδοση που διατίθεται από εμάς, τις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και υγείας των κανονισμών εναρμόνισης που αναφέρονται παρακάτω.

Σε περίπτωση τροποποίησης του προϊόντος, η οποία δεν έχει εγκριθεί από εμάς, η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει.

		Παραπομπές
Σχετικοί εναρμονισμένοι κανονισμοί της Ένωσης	2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης	(Επίσημη εφημερίδα ΕΕ L96 της 29.03.2014)
	2011/65/ΕΕ RoHS	(Επίσημη εφημερίδα ΕΕ L174 της 01.07.2011)
	Επιπρόσθετο για ορισμένες εκδόσεις με προαιρετικές μονάδες 2014/30/ΕΕ περί ΗΜΣ	(Επίσημη εφημερίδα ΕΕ L96 της 29.03.2014)
Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Υπογραφή



Καθ. Δρ. Μηχ. Emil Schubert, Διευθύνων Σύμβουλος

(ET) EÜ vastavusdeklaratsioon



Tootja Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Saksamaa

Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik Aadress: vt tootja

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest vastutab tootja.

Toode Kirjeldus	ABIMIG® sarja MIG/MAG keevituspõleteid kasutatakse madal- ja kõrglegeeritud materjalide keevitamiseks.		
Nimetus	MIG/MAG keevituspõletid	Funktsioon	Keevitamine
Kaubanduslik nimetus	ABIMIG® W	Tüüp	340 440 540

Deklaratsiooni ülalkirjeldatud objekt vastab oma kontseptsiooni ja ülesehituse poolest meie poolt turule toodud versioonis allpool nimetatud EÜ ühtlustamismääruste asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervishoiunõuetele.

Meiega kooskõlastamata toote juures muudatuste tegemisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Allikad

Ühenduse asjaomased harmoniseeritud eeskirjad	2014/35/EL madalpinge kohta 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikase	(väljaanne L96, 29.03.2014) (väljaanne L174, 1.07.2011)
	Täiendavalt valikuliste moodulitega teostusvariantide juurde 2014/30/EL elektromagnetilise ühilduvuse kohta	(väljaanne L96, 29.03.2014)

Kohaldatud harmoniseeritud normid IEC 60974-7:2019
IEC 63000:2018

Kohaldatud riiklikud normid ja tehnilised spetsifikatsioonid

Alten-Buseck, 20.09.2021

Allkiri

Prof. Tehn. Dr. Emil Schubert, juhataja

Valmistaja Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Deutschland

Henkilö, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen eritelmän Osoite, ks. valmistaja

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Laite	Kuvaus	ABIMIG®-sarjan MIG-/MAG-hitsauspolttimia käytetään matala- ja runsasseksisten materiaalien hitsaamiseen.	Toiminta	Hitsaus
	Tunniste	MIG-/MAG-hitsauspoltin	Tyyppi	340
	Tuotemerkki	ABIMIG® W		440
				540

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on markkinoille saattamamme toimituksen suunnittelun ja valmistustavan osalta alla mainittujen unionin yhdenmukaistamismääräyksien määrittelemien olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen.

Tämä vakuutus ei ole pätevä, mikäli laitteeseen tehdään muutoksia ilman suostumustamme.

Viitetiedot

Asiaa koskeva Euroopan unionin yhdenmukaistamisdirektiivi	2014/35/EU: pienjännitedirektiivi	(EUVL L96, 29.03.2014)
	2011/65/EU: RoHS-direktiivi	(EUVL L174, 01.07.2011)
	Lisäksi malleihin, joissa on lisäosia 2014/30/EU: EMC-direktiivi	(EUVL L96, 29.03.2014)
Sovelletut yhdenmukaistetut standardit	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

Sovelletut kansalliset standardit ja tekniset eritelmat

Alten-Buseck, 20.09.2021

Allekirjoitus



Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Toimitusjohtaja

(HR) EZ izjava o sukladnosti



Proizvođač Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Njemačka

Opunomoćenik za sastavljanje tehničke dokumentacije Adresa, pogledajte Proizvođač

Odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti snosi isključivo proizvođač.

Proizvod	Opis	Gorionici za zavarivanje MIG/MAG tipskog reda ABIMIG® koriste se za zavarivanje nisko i visoko legiranih sirovina.	
	Oznaka	Gorionici za zavarivanje MIG/MAG	Funkcija Zavarivanje
	Zaštitni znak	ABIMIG® W	Model 340 440 540

Zahvaljujući svojem konceptu i konstrukciji u izvedbi koju smo stavili na tržište, opisani predmet izjave zadovoljava mjerodavne osnovne zahtjeve za sigurnost i zdravlje zakonodavstva Unije o usklađivanju. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava prestaje vrijediti.

		Izvori
Odgovarajući propisi Europske unije o usklađivanju	2014/35/EU Niskonaponska oprema	(SL L96 od 29. ožujka 2014.)
	2011/65/EU RoHS	(SL L174 od 1. srpnja 2011.)
	Dodatno za neke izvedbe s opcijskim modulima 2014/30/EU EMC	(SL L96 od 29. ožujka 2014.)
Primijenjene usklađene norme	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Primijenjene nacionalne norme i tehničke specifikacije		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Potpis

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, direktor

(HU) EK-megfelelőségi nyilatkozat



Gyártó Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Németország

Meghatalmazott a műszaki dokumentáció összeállításáért Cím: lásd gyártó

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felel.

Termék	Leírás	Az ABIMIG® sorozatú MIG/MAG hegesztőpisztolyokat alacsonyan és magasan ötvözött anyagok hegesztésére használják.		
	Megnevezés	MIG/MAG hegesztőpisztoly	Funkció	Hegesztés
	Kereskedelmi megnevezés	ABIMIG® W	Típus	340 440 540

A nyilatkozat fentebb megnevezett tárgya a tervezése és felépítése alapján az általunk forgalomba hozott kivitelében megfelel az alább megnevezett uniós harmonizációs rendeletek vonatkozó alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek.

A termék velünk nem egyeztetett módosítása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.

Hivatkozások

Az Unió vonatkozó harmonizációs előírásai	2014/35/EU, kiefeszültség	(HL L96 – 2014.03.29)
	2011/65/EU, RoHS	(HL L174 – 2011.07.01)
	Ezenkívül néhány opcionális modulokkal rendelkező verzióhoz	(HL L96 – 2014.03.29)
	2014/30/EU, elektromágneses összeférhetőség	
Alkalmazott harmonizált szabványok	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Alkalmazott nemzeti szabványok és műszaki specifikációk		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Aláírás

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, ügyvezető igazgató

(IT) Dichiarazione di conformità CE



Produttore Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Germania

Responsabile della compilazione della documentazione tecnica Indirizzo: come Produttore

Il produttore è l'unico ed esclusivo responsabile della stesura della presente dichiarazione di conformità.

Prodotto	Descrizione	Le torce per saldatura MIG/MAG della serie ABIMIG® vanno usate per la saldatura di materiali bassolegati e altolegati.		
	Denominazione	Torca per saldatura MIG/MAG	Funzione	Saldatura
	Denominazione commerciale	ABIMIG® W	Tipo	340 440 540

In base alle specifiche caratteristiche tecniche di progettazione e realizzazione della corrispondente versione immessa in commercio, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute delle normative dell'Unione sull'armonizzazione indicate di seguito.

Questa dichiarazione perde di validità in caso di modifiche ai prodotti non concordate con la ditta.

		Riferimenti
Direttive pertinenti in materia di armonizzazione dell'Unione	Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE	(GU L96 del 29/03/2014)
	Direttiva RoHS 2011/65/UE	(GU L174 del 01/07/2011)
	Informazioni aggiuntive per alcune versioni dotate di moduli opzionali Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE	(GU L96 del 29/03/2014)
Norme armonizzate applicate	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

Norme nazionali applicate e specifiche tecniche

Alten-Buseck, 20.09.2021

Firma

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Amministratore

(LT) EB atitikties deklaracija



Gamintojas „Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG“
Kiesacker
35418 Alten Buseckas
Vokietija

Už techninių dokumentų tvarkymą atsakingas asmuo žr. gamintojo adresą

Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Gaminys	Aprašas	ABIMIG® serijos MIG/MAG suvirinimo degikliai naudojami mažai legiruotoms ir gausiai legiruotoms medžiagoms virinti.	
	Pavadinimas	MIG/MAG suvirinimo degiklis	Funkcija Suvirinimas
	Prekinis pavadinimas	ABIMIG® W	Tipas 340 440 540

Dėl savo projekto ir konstrukcijos pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka svarbiausius toliau išvardytose darniuosiuose Sąjungos reikalavimuose apibrėžtus saugos ir sveikatos reikalavimus. Jei gaminiuose padaroma su mumis nesuderintų pakeitimų, ši deklaracija nustoja galioti.

Nuorodos

Atitinkami darnieji Sąjungos reikalavimai	2014/35/ES Žemosios įtampos direktyva	(OL L96, 2014 3 29)
	2011/65/ES RoHS (Direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo)	(OL L174, 2011 7 1)
	Papildomai kai kurioms konstrukcijoms su pasirinktiniais moduliais 2014/30/ES EMS	(OL L96, 2014 3 29)
Taikyti darnieji standartai	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

Taikyti nacionaliniai standartai ir techninės specifikacijos

Alten-Buseck, 20.09.2021

Parašas

Direktorius prof. inž. m. dr. Emil Schubert

(LV) ES atbilstības deklarācija



Ražotājs Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Vācija

Tehniskās dokumentācijas izstrādes pilnvarotā persona Adresi sk. sadaļā "Ražotājs"

Vispārēju atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu uzņemas ražotājs.

Ražojums	Apraksts	Sērijas ABIMIG® metināšanas degļi MIG/MAG ir paredzēti mazlēģētu un augsti lēģētu materiālu metināšanai.	
	Apzīmējums	Metināšanas deglis MIG/MAG	Funkcija Metināšana
	Tirdzniecības apzīmējums	ABIMIG® W	Tips 340 440 540

Iepriekš aprakstītais ražojums tādā izpildījumā, kādā to esam laiduši apgrozībā saskaņā ar tā projektu un uzbūvi, atbilst attiecīgajām drošības un veselības pamatprasībām, kas norādītas tālāk minētajos ES harmonizācijas noteikumos.

Jebkuras ar mums nesaskaņotas šo ražojumu izmaiņas un pārveidojumi anulē šo deklarāciju.

Atsauces

Atbilstošie ES harmonizācijas noteikumi	2014/35/ES Zemsprieguma direktīva	(OV L 96, 29.03.2014)
	2011/65/ES Bīstamu vielu lietošanas ierobežošana	(OV L 174, 01.07.2011)
	Uz atsevišķiem modeļiem ar papildu moduļiem papildus attiecas 2014/30/ES Elektromagnētiskās savietojamības direktīva	(OV L 96, 29.03.2014)
Piemērotie harmonizētie standarti	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Piemērotie harmonizētie standarti un tehniskās specifikācijas		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Paraksts

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, uzņēmuma vadītājs

(NL) EG-conformiteitsverklaring



Fabrikant Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Duitsland

Verantwoordelijke voor de samenstelling van de technische documentatie Adres zie fabrikant

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Product	Beschrijving	De MIG/MAG laspistolen uit de serie ABIMIG® worden gebruikt om laag- en hooggelegeerde materialen te lassen.		
	Omschrijving	MIG/MAG laspistolen	Functie	Lassen
	Handelsbenaming	ABIMIG® W	Type	340 440 540

Het hierboven beschreven voorwerp voldoet op grond van zijn concipiëring en constructie in de door ons in de handel gebrachte uitvoering aan de geldende fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de hieronder genoemde harmoniseringsvoorschriften van de Unie.

Bij het aanbrengen van niet met ons overeengekomen wijzigingen aan de producten verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Bronnen

Geldende harmonisatievoorschriften van de Unie	2014/35/EU Laagspanning	(Publicatieblad L96 van 29-03-2014)
	2011/65/EU RoHS	(Publicatieblad L174 van 01-07-2011)
	Inbegrepen bij sommige versies met optionele modules 2014/30/EU EMC	(Publicatieblad L96 van 29-03-2014)
Toegepaste geharmoniseerde normen	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Toegepaste nationale normen en technische specificaties		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Handtekening

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, directeur

(NO)EU-samsvarserklæring



Produsent Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Tyskland

Person med fullmakt til å sette sammen den tekniske dokumentasjonen Adresse: se produsenten

Produsenten har eneansvar for utstedelse av denne samsvarserklæringen.

Produkt	Beskrivelse	MIG/MAG-sveisebrennerne i ABIMIG®-serien er til sveising av lav- og høylegerte materialer.		
	Betegnelse	MIG/MAG-sveisebrenner	Funksjon	Sveising
	Handelsnavn	ABIMIG® W	Type	340 440 540

Den gjenstanden som beskrives i erklæringen, oppfyller de relevante grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i de nedenstående harmoniseringsforskriftene for EU, ut fra sin konsipering og sitt design i den utførelsen vi har brakt den i omsetning i.

Dersom produktene endres uten vår godkjenning, mister denne erklæringen sin gyldighet.

		Referanser
Relevante harmoniseringsforskrifter i EU	2014/35/EU lavspenningsdirektivet	(EUT L96 av 29.03.2014)
	2011/65/EU RoHS	(EUT L174 av 01.07.2011)
	I tillegg for noen utførelser med valgfrie moduler 2014/30/EU EMC	(EUT L96 av 29.03.2014)
Anvendte harmoniserte standarder	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Anvendte nasjonale standarder og tekniske spesifikasjoner		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Underskrift

Emil Schubert, administrerende direktør

(PL) Deklaracja zgodności WE



Producent Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Deutschland (Niemcy)

Pełnomocnik do sporządzania dokumentacji technicznej Adres patrz producent

Odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent.

Produkt	Opis			
		Uchwyty spawalnicze MIG/MAG serii ABIMIG® są przeznaczone do spawania materiałów nisko- i wysokostopowych.		
	Nazwa	Uchwyty spawalnicze MIG/MAG	Funkcja	Spawanie
	Nazwa handlowa	ABIMIG® W	Typ	340
				440
				540

Ze względu na swój projekt i konstrukcję, opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji we wprowadzanej przez nas na rynek wersji spełnia odpowiednie podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w wymienionych poniżej unijnych przepisach zharmonizowanych.

Niniejsza deklaracja traci swoją ważność w przypadku dokonania zmiany produktów, która nie została z nami uzgodniona.

		Odniesienia
Właściwe unijne prawodawstwo harmonizacyjne	Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE	(Archiwum L96 z 29.03.2014)
	Dyrektywa RoHS 2011/65/UE	(Archiwum L174 z 01.07.2011)
	Dodatkowo w przypadku niektórych wersji z opcjonalnymi modułami Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE	(Archiwum L96 z 29.03.2014)
Zastosowane normy zharmonizowane	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Zastosowane normy krajowe i specyfikacje techniczne		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

Prof. dr inż. Emil Schubert, Prezes

(PT) Declaração de conformidade CE



Fabricante Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Alemanha

**Responsável pela
compilação da
documentação técnica** Endereço, veja o fabricante

A responsabilidade para a edição da presente declaração de conformidade é da responsabilidade exclusiva do fabricante.

Produto	Descrição	As tochas de solda MIG/MAG da série ABIMIG® são utilizadas para solda segura de materiais de liga baixa e alta.		
	Designação	Tocha de soldagem MIG/MAG	Função	Soldagem
	Tipo	ABIMIG® W	Tipo	340 440 540

O objeto da declaração acima descrita, pela sua concepção e construção na versão colocada no mercado por nós, cumpre com os requisitos essenciais vigentes de segurança e saúde das normas de harmonização da União abaixo mencionadas.

No caso de uma alteração dos produtos não acordada com nós, a presente declaração perderá a sua validade.

		Referência
Legislação de harmonização aplicável da União	Diretiva para baixa tensão 2014/35/UE	(JO L96 de 29/03/2014)
	Restrição de Certas Substâncias Perigosas 2011/65/UE	(JO L174 de 01/07/2011)
	Adicionalmente para algumas versões com módulos opcionais CEM 2014/30/UE	(JO L96 de 29/03/2014)
Normas harmonizadas aplicadas	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Normas nacionais e especificações técnicas aplicadas		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Assinatura

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Gerente

(RO) Declarație de conformitate CE



Producătorul Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Germania

Împuternicitul pentru întocmirea documentelor tehnice Adresa vezi producătorul

Producătorul poartă responsabilitatea unică pentru emiterea declarației de conformitate.

Produsul	Descriere	Pistoletele de sudare MIG/MAG din seria ABIMIG® sunt destinate sudării în siguranță a materialelor slab aliate și înalt aliate.		
	Denumire	Pistoletele de sudare MIG/MAG	Funcția	Sudură
	Denumirea comercială	ABIMIG® W	Tipul	340 440 540

Obiectul descris mai sus al declarației îndeplinește pe baza proiectării sale și a tipului său constructiv, în varianta pusă de noi în circulație, cerințele fundamentale de securitate și de sănătate relevante ale normelor de armonizare UE menționate mai jos.

În cazul efectuării unei modificări a produselor care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

		Referințe
Norme armonizate relevante ale Uniunii	2014/35/UE privind tensiunea joasă	(Monitorul Oficial L96 din 29.03.2014)
	2011/65/UE RoHS	(Monitorul Oficial L174 din 01.07.2011)
	Suplimentar pentru anumite modele cu module opționale 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică	(Monitorul Oficial L96 din 29.03.2014)
Norme armonizate utilizate	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Normele naționale și specificațiile tehnice utilizate		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Semnătura

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, administrator

(RU) Декларация о соответствии стандартам ЕС



Изготовитель Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Deutschland (Германия)

Ответственный за составление технической документации Адрес (см. адрес изготовителя)

Исключительную ответственность за составление декларации о соответствии несет изготовитель.

Продукт	Описание	Сварочные горелки MIG/MAG типового ряда ABIMIG® используются для сварки низко- и высоколегированных материалов.		
	Наименование	Сварочная горелка MIG/MAG	Функция	Сварка
	Торговое наименование	ABIMIG® W	Тип	340 440 540

Описанный выше предмет декларации за счет концепции и конструкции в реализованном нами исполнении отвечает основным соответствующим требованиям по безопасности и охране труда указанных ниже гармонизированных предписаний ЕС.
При несогласованной с производителем модификации продуктов данная декларация теряет силу.

		Источники
Соответствующие гармонизированные директивы Европейского союза	Директива 2014/35/ЕС о низковольтном оборудовании	(Официальный журнал ЕС, L96 от 29.03.2014)
	Директива 2011/65/ЕС об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании	(Официальный журнал ЕС, L174 от 01.07.2011)
	Дополнительно для некоторых версий с опциональными модулями Директива 2014/30/ЕС об электромагнитной совместимости	(Официальный журнал ЕС, L96 от 29.03.2014)
Примененные гармонизированные стандарты	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Примененные национальные стандарты и технические спецификации		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Подпись

Руководитель компании, проф., д-р техн. наук Эмиль Шуберт (Emil Schubert)

Výrobca Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Nemecko

Splnomocnená osoba na zostavenie technickej dokumentácie Adresa pozri výrobcu

Zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie jedine výrobca.

Výrobok	Opis	Zváracie horáky MIG/MAG typového radu ABIMIG® sa používajú na zváranie nízko a vysoko legovaných materiálov.	
	Označenie	Zvárací horák MIG/MAG	Funkcia Zváranie
	Obchodný názov	ABIMIG® W	Typ 340 440 540

Vyššie opísaný predmet tohto vyhlásenia vyhovuje svojou koncepciou a typom konštrukcie vo vyhotovení, v akom ho uvádzame na trh, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám nižšie uvedených harmonizačných právnych predpisov Únie.

V prípade akejkoľvek nami neodsúhlasenej zmeny výrobkov stráca toto vyhlásenie platnosť.

		Normatívny rámec
Príslušné harmonizačné právne predpisy Únie	Smernica 2014/35/EÚ o nízkonapäťových zariadeniach	(Odd. L96 z 29. 03. 2014)
	Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	(Odd. L174 z 01. 07. 2011)
	Dodatočne pre niektoré vyhotovenia s voliteľnými modulmi Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite	(Odd. L96 z 29. 03. 2014)
Použité harmonizované normy	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Použité národné normy a technické špecifikácie		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis 

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, konateľ

(SL) Izjava o skladnosti za ES



Proizvajalec Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Nemčija

Pooblaščenec za sestavo tehnične dokumentacije Za naslov glejte proizvajalca

Izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec.

Proizvod Opis Varilni gorilniki MIG/MAG serije ABIMIG® se uporabljajo za varjenje nizko- in visokolegiranih materialov.

Oznaka	Varilni gorilniki MIG/MAG	Funkcija	Varjenje
Trgovska oznaka	ABIMIG® W	Tip	340 440 540

Zgoraj opisani predmet izjave na podlagi izvedbe zasnove in izdelave, ki smo jo uvedli sami, izpolnjuje veljavne osnovne varnostne in zdravstvene zahteve spodaj navedene harmonizacijske zakonodaje Unije. V primeru spremembe proizvodov brez našega dovoljenja izjava preneha veljati.

		Sklici
Zadevna harmonizacijska zakonodaja Unije	2014/35/EU Nizka napetost	(UL L96 z dne 29. 03. 2014)
	2011/65/EU RoHS	(UL L174 z dne 01. 07. 2011)
	Dodatno za določene izvedbe z izbirnimi moduli 2014/30/EU Elektromagnetna združljivost	(UL L96 z dne 29. 03. 2014)
Uporabljene usklajene norme	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Uporabljene nacionalne norme in tehnične specifikacije		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Podpis

prof. dr. inž. Emil Schubert, poslovodja

(SR) Изјава ЕЗ о усклађености



Произвођач Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Немачка

Опуномоћеник за израду техничке документације Адреса је наведена у оквиру тачке „Произвођач“

Сву одговорност за издавање ове изјаве о усклађености сноси искључиво произвођач.

Производ	Опис	Горионици за MIG/MAG заваривање серије типа ABIMIG® користе се за заваривање нисколегираних и високолегираних материјала.
Ознака	Горионици за MIG/MAG заваривање	Функција Заваривање
Трговачко име	ABIMIG® W	Тип 340 440 540


Горенаведени предмет Изјаве, на основу своје концепције и конструкције у изведби у којој смо га ставили на тржиште, испуњава све важеће основне безбедносне и здравствене захтеве доленаведених хармонизованих прописа Уније.

У случају измене производа која није са нама усаглашена, ова изјава губи своју важност.

Извори

Важећи хармонизовани прописи Уније	2014/35/EU, нисконапонски уређаји	(Сл. лист L96, 29.03.2014.)
	2011/65/EU, RoHS	(Сл. лист L174, 01.07.2011.)
	Додатно за неколико верзија са опционим модулима 2014/30/EU, EMC	(Сл. лист L96, 29.03.2014.)
Примењени хармонизовани стандарди	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Примењени национални стандарди и техничке спецификације		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Потпис 
проф. др инж. Emil Schubert, генерални директор

(SV) EG-försäkran om överensstämmelse



Tillverkare Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Tyskland

Befullmäktigad för sammanställning av de tekniska dokumenten Adress, se information från tillverkaren

Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av den här försäkran om överensstämmelse.

Produkt	Beskrivning	MIG/MAG-svetsbrännaren i serien ABIMIG® används för svetsning av låg- och höglegerade material.		
	Beteckning	MIG/MAG-svetsbrännare	Funktion	Svetsning
	Handelsbeteckning	ABIMIG® W	Typ	340 440 540

Produkten som beskrivs ovan, med den utformning och konstruktion och av den modell som vi marknadsför, uppfyller de tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokraven i unionens tillämpliga harmoniseringsregler som anges nedan.

Ändringar av produkterna som inte har godkänts av oss i förväg gör att denna försäkran om överensstämmelse blir ogiltig.

Referenser

Unionens tillämpliga harmoniseringsregler	Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU	(EUT L96 av den 29 mars 2014)
	RoHS-direktivet 2011/65/EU	(EUT L174 av den 1 juli 2011)
	Tillägg för vissa modeller med tillvalsmoduler EMC-direktivet 2014/30/EU	(EUT L96 av den 29 mars 2014)
Tillämpliga harmoniserade normer	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	
Tillämpliga nationella normer och tekniska specifikationer		

Alten-Buseck, 20.09.2021

Underskrift

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, VD

(TR) AT uygunluk beyanı



Üretici Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH&Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Almanya

Teknik belgeleri derleme yetkilisi Adres için üreticiye bakın

Bu uygunluk beyanının düzenlenmesi ile ilgili tüm sorumluluk üreticiye aittir.

Ürün Açıklama	ABIMIG® serisinin MIG/MAG kaynak torçları, düşük ve yüksek alaşımlı malzemelerin kaynaklanmasında kullanılır.		
Tanım	MIG/MAG kaynak torcu	İşlev	Kaynak
Ticari adı	ABIMIG® W	Tip	340 440 540

Beyanın yukarıda tanımlanan konusu, piyasaya sürmüş olduğumuz tasarımı ve yapı şekli bakımından aşağıda verilen, Birliğin uyumluluk yönetmeliklerinin ilgili temel güvenlik ve sağlık taleplerini yerine getirmektedir.
Ürünlerde tarafımızın onayı alınmadan herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini kaybeder.

Birliğin ilgili uyumluluk yönetmelikleri

2014/35/AB Alçak gerilim

2011/65/AB RoHS

Ek olarak isteğe bağlı modüllere sahip bazı sürümler için
2014/30/AB EMU

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

IEC 60974-7:2019
IEC 63000:2018

Uygulanan ulusal normlar ve teknik şartnameler

Referanslar

(29.03.2014 tarihli L96 sayılı resmî gazete)

(01.07.2011 tarihli L174 sayılı resmî gazete)

(29.03.2014 tarihli L96 sayılı resmî gazete)

Alten-Buseck, 20.09.2021

İmza

Prof. Dr.-Ing. Emil Schubert, Geschäftsführer

(UK) Сертифікат відповідності Є



Виробник Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG
Kiesacker
35418 Alten-Buseck
Німеччина

Уповноважений з укладання технічної документації Адреса: див. адресу виробника

Усю відповідальність за видачу цього сертифіката відповідності несе виробник.

Виріб	Опис	Зварювальні пальники MIG/MAG серії ABIMIG® використовуються для зварювання низьколегованих та високолегованих матеріалів.		
	Назва	Призначення	Зварювання	
	Торгове найменування	Тип	340	
			440	
			540	

Описаний вище об'єкт сертифіката завдяки своїй будові та конструкції у тій версії, яку ми ввели в обіг, відповідає основним вимогам щодо безпеки праці та охорони здоров'я нижче названих нормативних приписів ЄС.

Будь-яка неузгоджена з нами зміна виробів веде до втрати чинності цього сертифіката.

Джерела

Відповідні нормативні приписи ЄС	2014/35/ЄС Про низьковольтне обладнання	(Оф. журнал ЄС L96 від 29.03.2014 р.)
	2011/65/ЄС Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні	(Оф. журнал ЄС L174 від 01.07.2011 р.)
	Додатково для певних моделей із допоміжними модулями 2014/30/ЄС Про електромагнітну сумісність	(Оф. журнал ЄС L96 від 29.03.2014 р.)
Застосовані стандарти відповідності	IEC 60974-7:2019 IEC 63000:2018	

Застосовані національні стандарти й технічні специфікації

Alten-Buseck, 20.09.2021

Підпис

Проф., д. т. н. Еміль Шуберт (Emil Schubert), директор